

Toà án nhân dân  
huyện Sóc Sơn - Tp. Hà Nội

\*\*\*\*\*

cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt nam

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

=====o0o=====

*Bản án số: 74/2021/HSST*

*Ngày: 22/6 /2021*

**nhân danh**

**Nước cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt nam**  
**toà án nhân dân huyện Sóc Sơn - Thành phố Hà Nội**  
***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Văn A*

*Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn C*

*Nghề nghiệp: Giáo viên nghỉ hưu*

**Ông Nguyễn Văn B**

*Nghề nghiệp: Giáo viên nghỉ hưu*

*Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Hương- Thư ký Toà án nhân dân huyện  
Sóc Sơn, thành phố Hà Nội.*

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn tham gia phiên toà: Bà  
Trần Thị Xuân- Kiểm sát viên.*

Ngày 22 tháng 6 năm 2021 tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Sóc Sơn, T/p Hà Nội  
xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 88/2021/HSST ngày 3 tháng 6  
năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 82/2021/QĐXXST-HS ngày 8 tháng 6  
năm 2021 đối với bị cáo:

**NGUYỄN VĂN ĐĂNG, sinh 1968. Tại Hà Nội**

*Nơi cư trú: Thôn Phỳ Thọ, xã Đụng Xuân, huyện Sóc Sơn, TP. Hà Nội; Nghề  
nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; quốc  
tịch: Việt nam; Con ông: Nguyễn Văn Bờ, con bà Nguyễn Thị Nhỡ; Vợ: Nguyễn  
Thị Quả (tức Hoa), có 03 con; tiền hôn nhân: không; tiền sự: không; hôn nhân: không; bị  
cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.*

**\*Người bị hại:**

1, Cháu Nguyễn Lưu Phong, sinh ngày 6/11/2010 (có mặt)

Nơi cư trú: Thôn Phỳ Thọ, xã Đụng Xuân, huyện Sóc Sơn, TP. Hà Nội

Đại diện hợp pháp cho cháu Phong: Anh Nguyễn Minh Quờ, sinh 1988, chị Đặng  
Thị Huyền, sinh 1991 (bố mẹ cháu Phong) (có mặt)

Nơi cư trú: Thôn Phỳ Thọ, xã Đụng Xuân, huyện Sóc Sơn, TP. Hà Nội

\*Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho cháu Phong:

Luật sư Khương Tôn Phương- Văn phòng Luật sư Thuận Nam- Đoàn Luật sư thành phố Hà Nội. (cú mặt)

\*Người cú quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

Anh Nguyễn Văn Tiến, sinh 1993 (cú mặt)

Nơi cư trú: Thụn Phỳ Thọ, xó Đụng Xuôn, huyện Súc Sơn, TP.Hà Nội

### **Nội dung vụ án**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 12h00' ngày 27/01/2021, cháu Nguyễn Lưu Phong, sinh ngày 06/11/2010 (con anh Nguyễn Minh Quờ, sinh năm 1988 và chị Đặng Thị Huyền, sinh năm 1991) và cháu Nguyễn Ngọc Hiếu, sinh năm 2010, là con chị Nguyễn Thị Kim Thảo), cụng trụ tại thụn Phỳ Thọ, xó Đụng Xuôn, huyện Súc Sơn, Hà Nội) đạp xe đạp đi học qua nhà Nguyễn Văn Đụng sinh năm 1968, ở cụng thụn thờ dừng lại. Cháu Phong đi đến vị trở vũi nước ở ngoài cổng nhà Đụng để vắn tháo nước cho chảy ra đường thờ bị Đụng phỏt hiện. Đụng chạy đến gần quỏt “tại sao mà tháo nước” thờ cháu Phong khụng nhận tháo nước. Do gia đỡnh Đụng đó nhiều lần bị tháo hết tộc nước và lần này bắt gặp cháu Phong tháo nước nhưng lại khụng thừa nhận nờn Đụng bức xỳc. Đụng nhậ 01 ống nhựa (hỡnh trũn, màu trắng, thõn ống cú kẻ xọc màu đỏ, ống dài 72 cm, đường kớnh phi 21) ở bờn đường và đứng đối diện cháu Phong, tay trở giữ cháu Phong, tay phải Đụng cầm vựt ống nhựa vào đụi trở cháu Phong 3 đến 4 lần và yờu cầu cháu Phong vào nhà để viết bản kiểm điểm nhưng cháu Phong bỏ chạy ra lấy xe đạp đi về nhà. Lỳc đó, Nguyễn Văn Tiến, sinh năm 1993, trụ tại thụn Phỳ Thọ, xó Đụng Xuôn, huyện Súc Sơn, Hà Nội (là con trai Đụng) ở trong nhà quan sỏt camera thấy cháu Phong đến tháo nước, nghe thấy Đụng to tiếng ở dưới cổng nờn Tiến chạy xuống thờ thấy cháu Phong đang đạp xe bỏ chạy, Đụng đang lấy xe mỏy đuỏi theo cháu Phong. Tiến chạy bộ đuỏi theo vào trong phũng ngủ nhà cháu Phong, dừng tay trở kộ tai cháu Phong đứng dậy, tay phải tỏt 02 cỏi vào mỏ trở cháu Phong và lụi cháu về nhà Tiến yờu cầu viết bản kiểm điểm. Khi viết bản kiểm điểm cháu Phong thừa nhận ngoài ngày 27/01/2021, cháu Phong đó từng tháo nước nhà Đụng 02 lần trước đó. Sau khi viết bản kiểm điểm xong, Đụng và Tiến đó cho cháu Phong, cháu Hiếu về đi học. Gia đỡnh cháu Phong đó đưa cháu Phong đi khỏm thương tại Bệnh viện đa khoa Súc Sơn và trởnh bảo sự việc đến cơ quan cụng an.

Bệnh ôn số khỏm bệnh 21004717 của Bệnh viện đa khoa Sóc Sơn, kết quả khỏm bệnh ghi nhận: Nguyễn Lưu Phong vào viện 18h20' ngày 27/01/2021; ra viện 19h20' ngày 27/01/2021. Khỏm bệnh: Nắn đau tròn thối dương 2 bờn, khụng sung nề, bầm tím; Bầm tím gũ mủ (P) 2x2cm; sung nề bầm tím ngùn V tay (P). Xquang đựi (T), bàn tay (P) khụng thấy tổn thương xương. Điều trị ngoại trý. Tởnh trạng khi ra viện: ổn định.

*Bản kết luận giỏm định phỏp y thương tóch số 301/TTPY ngày 22/3/2021 của Trung tởm phỏp y, sở y tế Hà Nội kết luận về thương tóch của chỏu Nguyễn Lưu Phong:*

(1). Vết biến đổi sắc tở da vụng đựi trỏi: 0,5%

(2) Cỏc chạm thương phần mềm vụng đầu, mặt, tay khụng cũn sung nề bầm tím: Thụng tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 khụng cú chương mục nào quy định cho điểm tỷ lệ tổn hại sức khỏe đối với chạm thương này.

(3). Nhiều khả năng thương tóch do vật tày, tày cú cạnh gỏy nờn.

***Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 01% (Một phần trăm) – Làm trũn***

Tại bản cỏo trạng số 80/CT-VKS ngày 28/5/2021 của Viện kiểm sỏt nhõn dõn huyện Sóc Sơn truy tở cỏc bị cỏo Nguyễn Văn Đụng theo điểm a, c khoản 1 Điều 134 Bộ luật hõnh sự.

Tại phiên tởa hôm nay bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tởi như cáo trạng của Viện kiểm sỏt nhõn dõn huyện Sóc Sơn đã truy tở và xin giảm nhẹ hình phạt.

Người bị hại chỏu Nguyễn Lưu Phong cú lời khai: Khoảng 12 giờ 30 phýt ngày 27/01/2021 chỏu cụng bạn Hiếu đi học. Khi đến nhà ụng Đụng thờ bạn Hiếu rử chỏu xoỏy vủi nước nhà ụng Đụng. Chỏu đang xoỏy vủi nước thờ ụng Đụng đi ra tỳm cỏ ỏo chỏu và dựng ống nhựa vựt nhiều lần vào đựi trỏi của chỏu. Khi chỏu đi về nhà thờ chỳ Tiến đuỏi đến và tởt chỏu 02 cỏi và bắt chỏu về nhà ụng Đụng viết bản kiểm điểm cam kết khụng thờo nước nhà ụng Đụng nữa.

Đại diện hợp phỏp của người bị hại, anh Nguyễn Minh Quờ, chị Đặng Thị Huyền cú ý kiến: Về việc bị cỏo Đụng đõnh con anh chị như thế nào, anh chị khụng chứng kiến. Sau khi sự việc xảy ra anh chị cú đưa con anh chị đi khỏm tại Bệnh viện đa khoa Sóc Sơn, tuy nhữn do khụng hết nhiều tiền nờn anh chị khụng yờu cầu bị cỏo phải bồi thờng gỏ về dõn sự và đề nghị Tởa ôn xỏt xử nghiêm minh.

Người cú quyền lợi nghĩa vụ liờn quan, anh Nguyễn Văn Tiến cú lời khai:

Trưa ngày 27/01/2021, anh đang ở nhà trờn tầng 2 nhõn qua Camera phỏt hiện chỏu Phong và chỏu Hiếu đang vặn vũi nước nhà anh. Anh chạy xuống thờ thấy bố anh đanh cầm ống nhựa chịu nhiệt đi xe mỗy đuỏi theo chỏu Phong, anh chạy bộ đuỏi theo đến nhà chỏu Phong, anh cú xoỏy tai và tỏt 02 cỏi vào mỏ chỏu Phong và đưa về nhà anh để bắt chỏu viết bản kiểm điểm.

Bảo vệ quyền và lợi ớch hợp phỏp cho người bị hại, Luật sư Khương Tồn Phương cú ý kiến:

Chưa hoàn toàn nhất trở khi bị cỏo được ỏp dụng điểm b khoản 1 Điều 51; bị cỏo khụng nhận cú họ hàng với chỏu Phong; bị cỏo khụng nhận vựt vào tay chỏu Phong là khụng đỳng cần làm rừ; bị cỏo khụng cú tỡnh tiết tặng nặng là khụng chớnh xỏc vớ bị cỏo nhặ ống nước và sắ sàng đựng vũ lực với chỏu Phong nờn cú tớnh chất cụn đồ. Đề nghị Hội đờng xỏt xử xem xỏt tỡnh tiết tặng nặng, giảm nhẹ khi lượng hỡnh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn duy trì quyền công tớ tại phiên toà, sau khi phân tích tớnh chất, mức độ hành vi phạm tớ của bị cáo, đánh giá các chứng cứ, tớnh tiết tặng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hỡnh sự của bị cáo vẫn giữ nguyên quyết định truy tớ và đề nghị Hội đờng xỏt xử.

Căn cứ điểm a, c khoản 1 Điều 134; điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ Luật hỡnh sự năm 2015; Nghị quyết 02 của Hội đờng thẩm phỏn và Nghị quyết 326 của Ủy ban thường vụ quốc hội. Xử phạt:

Nguyễn Văn Đụng từ 9 đến 12 thờng tự nhưng cho hưởng ỏn treo thờ gian thử thờch gấp đụi.

Về đồn sự: Ghi nhận sự tự nguyện bồi thờng 2.000.000đ của bị cỏo Đụng.

Về tang vật: Tịch thu tiêu hủy 01 ống nhựa.

Bị cáo phải chịu án phí hỡnh sự sơ thẩm.

### **Nhận định của tòa án**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên toà, Hội đờng xỏt xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên toà hôm nay bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tớ như nội dung cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn đã truy tớ. Trên cơ sở xem xét toàn diện các chứng cứ, lời khai của bị cáo, người làm chứng và các chứng cứ khác đã được thẩm tra công khai tại phiên toà hôm nay, cú đủ cơ sở kết luận: Do bức xỳc vớ thờng xuyờn bị thờo nước ở vũi ngoài cổng nhà, khoảng 12 giờ ngày 27/01/2021, Nguyễn Văn Đụng phỏt hiện chỏu Nguyễn Lưu Phong, sinh 2010 vặn

thoả nước của gia đình bị cáo. Đụng chạy ra quỏ chỏ Phong, nhưng chỏ Phong khụng nhận thoả nước nhà Đụng dẫn đến Đụng bức xỳc đó nhậ 01 ống nhựa chịu nhiệt dài 72cm, loại ống 21 vựt 3-4 cỏi vào đụi chỏ Phong. Chỏ Phong lấy xe đạp bỏ chạy về nhà thờ Tiên (con trai Đụng) đỏi theo vào nhà chỏ Phong và kộ tai, tỏt vào mỏ chỏ Phong 02 cỏi và kộ về nhà Đụng yờu cầu chỏ Phong viết bản kiểm điểm. Tại Bản kết luận giỏm định phỏp y thương tóch số 301/TTPY ngày 22/3/2021 của Trung tỏm phỏp y, sở y tế Hà Nội kết luận về thương tóch của chỏ Nguyễn Lưu Phong:

(1). Vết biến đổi sắc tó da vựng đụi trỏi: 0,5%

(2) Cỏc chạm thương phần mềm vựng đầu, mặt, tay khụng cũn sung nề bầm tótm: Thụng tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 khụng cú chương mục nào quy định cho điểm tỷ lệ tổn hại sức khỏe đỏi với chạm thương này.

(3). Nhiều khả năng thương tóch do vật tày, tày cú cạnh gỏy nờn.

**Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 01% (Một phần trăm) – Làm trủn**

Chỏ Phong dưới 16 tuổi, ống nhựa Đụng dựng đĩnh chỏ Phong là loại ống chịu nhiệt được xỏc định hung khớ nguy hiểm. Do đú hành vi của bị cáo Đụng đã cấu thành tội “Cỏ ý gỏy thương tóch”. Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn truy tỏ bị cáo Nguyễn Văn Đụng theo điểm a, c khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự là cú căn cứ.

[2] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm đến sức khỏe của người khỏc được phỏp luật bảo vệ và làm cho tình hình xã hội thêm phức tạp. Vì vậy việc đưa bị cáo ra xét xử công khai tại phiên toà hôm nay và có một hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo là rất cần thiết để giáo dục, cải tạo bị cáo và gỏp phần đấu tranh phòng ngừa chung. Tuy nhiên khi quyết định hình phạt cũng cần xem xét đến các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo.

[3] Về tởnh tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015. Về nhân thân, tính đến lần thực hiện hành vi phạm tội này bị cáo chưa cú tiền ỏn, tiền sự. Quỏ trỡnh điều tra và tại phỏn tũa hụm nay bị cáo thành khẩn khai bỏo về hành vi phạm tội của mỡnh, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ỏt nghiêm trọng, mặc dự đại diện hợp phỏp của bị hại khụng yờu cầu bồi thường về đốn sự nhưng bị cáo vẫn tự nguyện nộp tại Chi cục thi hành ỏn đốn sự 2.000.000đ để bồi thường thiệt hại. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho các bị cáo. Ngoài ra bị cáo

cú bố đề là người cú cụng với cớch mạng, được tặng thưởng Huân, Huy chương, nờn bị cớo cú tởnh tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hỡnh sự.

Từ nhữg nhậ định trên, Hội đồng xét xử xét thấy cần có một hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của các bị cáo và cho bị cớo cải tạo tại địa phương cũng đủ tởc dụng giáo dục các bị cáo và gúp phần đấu tranh phòng ngừa chung.

[4] Về quan điểm bảo vệ quyền lợi cho bị hại của Luật sư về tởnh tiết tăng nặng và giảm nhẹ là khụng cú căn cứ, bởi vớ: Khi sự việc xảy ra bị cớo đó mong muốn bồi thường, nhưng đại diện hợp phỏp của bị hại khụng đồng ý, nờn bị cớo mới đem tiền đến nộp tại Chi cục thi hành ỏn đồn sự huyện Súc Sơn; bị hại cũng đó cú lần xoỏy vủi nước của nhà bị cớo dẫn đến bị cớo bức xỳc, khi thực hiện hành vi bị cớo cú đủ điề kiện và khả năng gỷ thương tóch nặng và ở nhữg vị trớ khỏc của bị hại, nhưng bị cớo chỉ vựt vào đựi bị hại, nờn hành vi của bị cớo khụng cú tónh chất cụng đồ.

Đối với Nguyễn Văn Tiến cú hành vi kộo tai, tởt chỏu Phong nhưng khụng cú tỷ lệ thương tóch, nờn cơ quan điề tra ra quyết định xử phạt hành chớnh đối với Tiến là phự hợp.

[5] Về hành vi, quyết định tổ tụng của Cơ quan điề tra Cụng an huyện Súc Sơn, Điề tra viờn, Việ kiểm sỏt nhõn đồn huyện Súc Sơn, Kiểm sỏt viờn trong quỏ trỡnh điề tra, truy tố đó thực hiện đỳng về thẩm quyền, trỡnh tự, thủ tục quy định của Bộ luật tổ tụng hỡnh sự. Quỏ trỡnh điề tra cũng như tại phỏn tũa bị cớo khụng cú ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, cớc hành vi, quyết định tổ tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đó thực hiện đỳng quy định của Bộ luật tổ tụng hỡnh sự.

[6] Về đồn sự: Ghi nhận sự tự nguyện của đại diện hợp phỏp của người bị hại khụng yờu cầu bồi thường về đồn sự. Đối với số tiền 2.000.000đ bị cớo đó nộp tại Chi cục thi hành ỏn đồn sự huyện Súc Sơn do đại diện hợp phỏp của người bị hại khụng yờu cầu bồi thường nờn được trả lại cho bị cớo.

[6] Về vật chứng: Cơ quan điề tra có thu giữ của bị cáo 01 ống nhựa, đõy là cụng cụ Đụng dụng gỷ thương tóch cho chỏu Phong, nên tịch thu tiêu hủy.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hỡnh sự theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

**quyết định**

Căn cứ điểm a, c khoản 1 Điều 134; điểm b, s, i khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ Luật hình sự năm 2015; Điều 106, 135, 326, 331 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng ôn phớ, lệ phớ Tũa ôn.

**Xử phạt: Nguyễn Văn Đụng 7 (bảy) tháng tự nhưng cho hưởng ôn treo, thời gian thử thách 14 tháng kể từ ngày tuyên ôn về tội "Cố ý gây thương tích".**

Giao bị cáo Nguyễn Văn Đụng cho UBND xã Đụng Xuôn, huyện Sóc Sơn giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú được thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành ôn hõnh sự. Trong thời gian thử thách, người được hưởng ôn treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lờn thờ Tũa ôn cú thể quyết định buộc người được hưởng ôn treo phải chấp hành hõnh phạt tự của bản ôn đó cho hưởng ôn treo.

Về đồn sự: Ghi nhận sự tự nguyện của đại diện hợp phớp của người bị hại khụng yêu cầu bồi thường về đồn sự; trả lại bị cáo Đụng 2.000.000đ đó nộp tại Chi cục thi hành ôn đồn sự huyện Sóc Sơn, BL 0003608 ngày 26/5/2021.

Về vật chứng: Tịch thu tiêu huỷ 01 ống nhựa hõnh trũn màu trắng, tình trạng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 01/6/2021 giữa Công an huyện Sóc Sơn và Chi cục thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn.

Về án phí: Bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, anh Quờ, chị Huyền, Luật sư Phương có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; anh Tiến cú quyền khỏng cáo về phần đồn sự liờn quan đến mõnh trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên ôn./.

**THÀNH VIÁN HỘI ĐỒNG XẤT XỬ**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÁN TỀ**

**Nguyễn Văn A**

